

APPLICATION FOR A PERMIT HUNT AUTHORIZATION

Subject to the provisions of the *Wildlife Act* and the regulations
Warning: An incorrect entry may mean disqualification. Please recheck.

DEMANDE D'AUTORISATION DE CHASSE À ACCÈS RESTREINT

Sous réserve de la Loi sur la faune et de ses règlements

Mise en garde : les entrées inexactes peuvent entraîner la disqualification. Vérifier les renseignements fournis.

INDIVIDUAL APPLICATION DEMANDE SIMPLE

Name and address of applicant (please print) <i>Nom et adresse du demandeur/de la demandeuse</i> (prière d'écrire en lettres moulées)			
Yukon hunting licence number <i>Numéro de permis de chasse du Yukon</i>			
Last name • <i>Nom de famille</i>		First name and initials • <i>Prénom usuel et autres prénom</i>	
Residence address (location) • <i>Adresse résidentielle</i>			
Mailing address • <i>Adresse postale</i>			
Town, city • <i>Ville, village</i>		Postal code • <i>Code postal</i>	
		YUKON	
Year • <i>Année</i>	Month • <i>Mois</i>	Day • <i>Jour</i>	Telephone number <i>Numéro de téléphone</i>
Birthdate <i>Date de naissance</i>			

JOINT APPLICATION DEMANDE CONJOINTE

Name and address of second applicant where a joint application is filed (please print) <i>Nom et adresse de l'autre demandeur/demandeuse</i> (prière d'écrire en lettres moulées)			
Yukon hunting licence number <i>Numéro de permis de chasse du Yukon</i>			
Last name • <i>Nom de famille</i>		First name and initials • <i>Prénom usuel et autres prénom</i>	
Residence address (location) • <i>Adresse résidentielle</i>			
Mailing address • <i>Adresse postale</i>			
Town, city • <i>Ville, village</i>		Postal code • <i>Code postal</i>	
		YUKON	
Year • <i>Année</i>	Month • <i>Mois</i>	Day • <i>Jour</i>	Telephone number <i>Numéro de téléphone</i>
Birthdate <i>Date de naissance</i>			

I/We authorize the disclosure of my/our name(s) pursuant to section 25(3) of the *Access to Information and Protection of Privacy Act*, if successful in the draw.
J'accepte (nous acceptons) la divulgation de mon (notre) nom en vertu de l'article 25(3) de la Loi sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels, si mon (notre) nom est tiré.

_____ Signature of individual applicant <i>Signature du demandeur/de la demandeuse</i>	_____ Date (y/m/d) <i>Date (a/m/j)</i>
_____ Signature of joint applicant <i>Signature du codemandeur/de la codemandeuse</i>	_____ Date (y/m/d) <i>Date (a/m/j)</i>

Please check one only
Ne cocher qu'une seule case

Final application date: last Friday in June <i>Présentez votre demande au plus tard le dernier vendredi de juin</i>	<input type="checkbox"/> Sheep <i>Mouflon</i>	<input type="checkbox"/> Moose <i>Orignal</i>
	<input type="checkbox"/> Goat <i>Chèvre de montagne</i>	<input type="checkbox"/> Caribou <i>Caribou</i>
	<input type="checkbox"/> Wood bison <i>Bison des bois</i>	

Refer to the Permit Hunt Authorization sheet on the back of this form for hunt code numbers. Do not use GMZ or GMS numbers.

Les codes de chasse figurent au verso. Ne pas utiliser le numéro de la ZGG ou de la SGG.

First choice *Premier choix*

Enter hunt code here
Inscrire le code de chasse ici

--	--	--

Second choice *Second choix*

Enter hunt code here
Inscrire le code de chasse ici

--	--	--

If my first two choices are unsuccessful, I will accept a substitute hunt for the same species in any game management subzone listed on the back of this form.

Si mes deux premiers choix ne sont pas retenus, j'accepterai une autorisation pour la même espèce dans l'une quelconque des régions indiquées au verso.

Please check one
Veillez cocher

Yes <i>Oui</i>	No <i>Non</i>
-------------------	------------------

Office use only • *Réservé à l'usage du bureau*

Applicant draw number <i>N° de tirage de la demande</i>	Joint applicant draw number <i>N° de tirage de la demande conjointe</i>
--	--

Receipt number
N° de reçu

Application fee
Droit pour la demande

			0	0
GST				
TPS				

PERMIT HUNT AUTHORIZATION DATA SHEET
FEUILLE DE DONNÉES AUX FINS DES AUTORISATIONS
DE CHASSE À ACCÈS RESTREINT

	Hunt code <i>Code de chasse</i>	Game Management Zone <i>Zone de gestion</i>	Season date <i>Saison de chasse</i>	Species <i>Espèce</i>	No. of authorizations available <i>Nombre d'autorisations</i>
Sheep <i>Mouflon</i>	101	7-21	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	2
	102	7-22	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	20
	103	7-23	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	7
	104	7-25	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	6
	105	7-27	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	4
	106	7-30	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	15
	107	7-31	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	6
	108	7-32	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep <i>Mouflon</i>	7
	109	9-03	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain sheep (bow hunting only) <i>Mouflon (chasse à l'arc seulement)</i>	10
Goat <i>Chèvre</i>	201	7-34	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain goat <i>Chèvre de montagne</i>	2
	202	7-35	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain goat <i>Chèvre de montagne</i>	2
	203	7-10, 7-11	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain goat <i>Chèvre de montagne</i>	2
	204	7-12	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain goat <i>Chèvre de montagne</i>	2
	205	7-28	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Mountain goat <i>Chèvre de montagne</i>	2
Moose* <i>Orignal*</i>	301	7-01, 7-02, 7-04, 7-05	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Antlered moose** <i>Orignal mâle adulte**</i>	4
	302	7-03	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Antlered moose** <i>Orignal mâle adulte**</i>	2
	303	from • de 7-06 to • à 7-12	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Antlered moose** <i>Orignal mâle adulte**</i>	3
	304	from • de 7-13 to • à 7-21 from • de 7-24 to • à 7-27	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Antlered moose** <i>Orignal mâle adulte**</i>	3
	305	7-22, 7-23, from • de 7-28 to • à 7-36	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Antlered moose** <i>Orignal mâle adulte**</i>	4
	306	from • de 9-01 to • à 9-07	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Antlered moose** <i>Orignal mâle adulte**</i>	4
	307	5-14 south • sud, 5-15, from • de 5-18 to • à 5-20 from • de 5-27 to • à 5-42 from • de 5-45 to • à 5-47	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Antlered moose** <i>Orignal mâle adulte**</i>	10
Caribou <i>Caribou</i>	401	from • de 5-22 to • à 5-26	August 1 – October 31 <i>du 1^{er} août au 31 octobre</i>	Male caribou <i>Caribou mâle</i>	6
	402	from • de 10-05 to • à 10-09 from • de 10-17 to • à 10-19 from • de 11-02 to • à 11-18 from • de 11-20 to • à 11-23	August 1 – 31 <i>du 1^{er} au 31 août</i>	Male caribou <i>Caribou mâle</i>	15
	403	from • de 10-05 to • à 10-09 from • de 10-17 to • à 10-19 from • de 11-02 to • à 11-18 from • de 11-20 to • à 11-23	September 1 – 30 <i>du 1^{er} au 30 septembre</i>	Male caribou <i>Caribou mâle</i>	15
Bison <i>Bison</i>	See separate Authorization Data Sheet. <i>Voir la Feuille de donnée spécifique.</i>				

*The number of permits is currently under regulations review.

** An extended hunt may occur for unsuccessful applicants following October 31.

*Le règlement régissant le nombre de permis émis fait actuellement l'objet d'une révision.

** Il est possible de prolonger la saison de chasse au profit des demandeurs/demandeuses qui n'auront pas abattu leur orignal passé le 31 octobre.

INSTRUCTIONS

1. Where a joint application is filed, neither applicant may submit a second joint or individual application for the same species.
2. Joint applications must be submitted on one application form.
3. Where a joint application is processed and only one permit hunt authorization can be issued, it will be issued to the person named first unless otherwise specified in the application.
4. Only a Yukon resident who is the holder of a valid big game hunting licence may apply for a permit hunt authorization.
5. Each application must be accompanied by a remittance of \$20 plus GST, which is not refundable (\$40 plus GST for joint applications).
6. Permit hunt authorization will be forwarded by certified mail to successful applicants.
7. A person to whom a permit hunt authorization has been issued is not eligible to be issued an authorization in the immediately following licence year unless there are permits available following the draw. Please note that most hunt codes are oversubscribed.
8. Unsuccessful applicants will be given preference in next year's draw.

INSTRUCTIONS

1. En cas de demande conjointe, ne pas présenter de deuxième demande conjointe ou individuelle pour la même espèce.
2. Les demandes conjointes doivent être soumises sur un même formulaire de demande.
3. Si une demande conjointe est traitée mais qu'il n'est possible de délivrer qu'une seule autorisation de chasse à accès restreint, l'autorisation est délivrée à la personne nommée la première.
4. Seuls les résidents et les résidentes du Yukon titulaires d'un permis de chasse au gros gibier sont admissibles à présenter une demande d'autorisation de chasse à accès restreint.
5. Chaque demande doit être accompagnée du droit prescrit de 20 \$ non remboursable (40 \$ dans le cas de demandes conjointes) plus la T.P.S.
6. L'autorisation de chasse à accès restreint sera envoyée par courrier recommandé à ceux et à celles dont la demande a été retenue.
7. Toute personne à qui une autorisation de chasse à accès restreint est délivrée ne pourra se voir délivrer une telle autorisation de chasse pour une deuxième année consécutive, à moins qu'il reste des autorisations une fois le tirage terminé. Veuillez prendre note que, la plupart du temps, le nombre de demandes dépasse celui des autorisations disponibles.
8. Les demandes rejetées auront la priorité lors du tirage de l'année suivante.